

le

N° 264 | NOVEMBRE | 2021

# Pennois



Jeunes  
et engagés !

**SOS Médecins**  
(plateforme générale)  
3624 (0.12€/min.)

**SAMU**  
15

**Urgences médicales de l'hôpital Nord**

Pour joindre un service d'urgence de l'hôpital Nord, urgences adultes, urgences enfants, urgences gynécologiques, urgences ophtalmologiques,

un seul numéro  
04 91 96 44 44

**Urgence dentaire**

Les dimanches et jours fériés, trouvez le dentiste de garde près de chez vous au : 0 892 566 766

**Médecins de garde**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, il n'y a plus de médecins de garde les samedis, dimanches et jours fériés. Il vous est donc conseillé de vous rendre à

**La permanence médicale des Pennes-Mirabeau ouverte 7j/7 de 9h à 22h**

166, avenue de Plan de Campagne

04 65 29 03 90

**Autres permanences médicales ouvertes 7j/7 de 9h à 22h**

**Centre Médical de Vitrolles**  
32, avenue Padovani  
13127 Vitrolles  
09 58 15 22 47

**Centre Médical GMédec**  
930, avenue d'Arménie  
Centre commercial La Plaine  
13120 Gardanne  
04 42 50 60 15

**Pharmacie de garde**

Les dimanches et jours fériés, trouvez la pharmacie de garde près de chez vous (recherche par code postal) grâce au «RésoGardes»

www.3237.fr  
ou par téléphone  
3237  
(accessible 24h/24h)

**La pharmacie de Plan de Campagne est ouverte tous les dimanches de 9h à 13h**

CC Barnéoud  
Les Pennes-Mirabeau  
04 42 02 64 16

**Don du sang**  
15h - 19h30

**MARDI 16 NOVEMBRE**  
Salle du Conseil municipal, Hôtel de Ville

**MARDI 7 DÉCEMBRE**  
Salle Tino Rossi  
Contact : 13170adsb@gmail.com  
Passe sanitaire non exigé

**Urgences**

**Police municipale**  
04 91 67 17 17

**Police nationale**  
04 84 35 39 20

**Commissariat de Vitrolles**  
04 42 10 88 20

**Pompiers**  
04 42 15 53 85

**Ambulances**

**Bleu marine Ambulances**  
04 42 90 99 99

**Ambulances Horizon**  
04 91 09 97 29

**Ambulances Vitrolles**  
04 42 78 78 48

**Ambulances Inter Urgence**  
04 91 65 11 11

**Clinique vétérinaire**

La clinique vétérinaire Mirabeau est ouverte le samedi de 8h à 19h.  
1234, quartier du Tunnel,  
D113, Les Pennes-Mirabeau  
**04 42 02 57 00**  
Pour les nuits et le dimanche, contacter le **08 99 700 425**



**Les beaux labels**

«Ville amie des enfants», «Territoire durable, une Cop d'avance», «Villes et villages fleuris», bientôt «Ville amie des aînés», décidément les labels s'accumulent pour notre commune. Et c'est plutôt une bonne nouvelle car, au-delà des fameux panneaux aux entrées de ville, nous les prenons surtout comme un *satisfecit* des actions que nous avons choisi de mener pour Les Pennes-Mirabeau. Ils le sont aussi pour les services municipaux qui les mettent en œuvre au quotidien sur le terrain. Ce numéro du *Pennois* s'arrête sur trois thèmes en lien avec ces quatre labels. Et les articles que vous lirez montrent que nous n'avons pas attendu ces reconnaissances pour faire les bons choix au bénéfice de notre ville, mais aussi que nous n'avons pas l'intention de nous reposer sur nos acquis. L'exemple de la distinction «Ville amie des enfants» est révélatrice. Depuis 2006, l'Unicef nous a accordé à quatre reprises ce label et je peux vous assurer qu'à chaque échéance, cette agence internationale se penche avec minutie sur les actions que nous avons et allons conduire. Je suis d'ailleurs ravi que les écoliers pennois puissent découvrir en ce mois de novembre l'exposition «Mission H : être humain, vivre ensemble» à un moment où les crispations sont fortes et la méfiance vis-à-vis de l'autre trop exacerbée.

Et comme nos initiatives visent l'ensemble des Pennois, nous devrions donc devenir d'ici quelques mois «Ville amie des aînés». Aucune forfanterie dans ces propos, juste un constat car le bien-être des seniors pennois a toujours été une de nos priorités. Désormais, nous allons encore plus développer nos actions envers cette population grâce à la création prochaine du Pôle seniors. Reste le label «Territoire durable, une Cop d'avance, niveau 1» que nous venons d'obtenir et qui valide aussi ce que nous avons déjà réalisé dans ce domaine et que nous allons amplifier au fil des mois et des années, en partenariat avec les Pennois via la Commission extra-municipale, dans l'objectif d'élaborer un plan communal de développement durable. Car la protection de l'environnement est devenu un enjeu majeur à différentes échelles, internationale, nationale, locale et même individuelle. Ainsi, je terminerai cet éditorial par un coup de chapeau à Eline, Calista et Romain, ces trois adolescents qui ont rejoint notre Réserve communale de sécurité civile afin de participer concrètement à la protection de l'environnement de notre commune et par là même, à la sécurité de chacun d'entre nous. Leur engagement, à leur âge, méritait bien d'être à la une du *Pennois*.

Michel Amiel  
Maire des Pennes-Mirabeau

**SOMMAIRE**

- Édito | page 3
- Ça s'est passé | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/9
- Société | pages 10/11
- Seniors | pages 12/13
- Portrait | pages 14/15
- À la Une | page 16
- Société | page 17
- Sport | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

**«Le Pennois»**

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.  
Direction de la publication Michel Amiel.  
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter, Axelle Cecchi.  
Maquette, mise en page Flavie de Saporta.  
Photos Ludovic D. Rodriguez-Pascal.  
Suivi distribution Service communication.  
Contact rédaction communication@vlpm.com  
Impression Imprimerie Print Concept, Traverse de la Bourgade, 13400 Aubagne. 04 91 19 12 10  
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.  
Dépôt légal mai 2005.





Réunion des directeurs d'écoles - 13 octobre - Hôtel de ville



Fête du chocolat et des friandises - 16-17 octobre - Salle Tino Rossi



Octobre rose  
2 octobre  
Ferme pédagogique  
et marché de La Gavotte



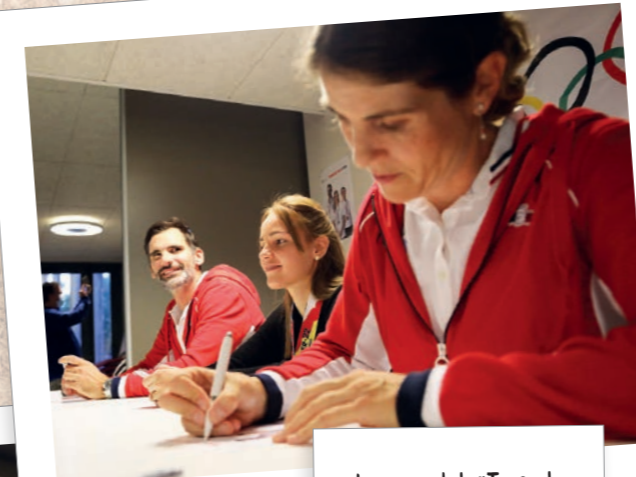
ÇA S'EST PASSÉ



Ciné-club pour les classes de CM2 - octobre - Minotaure et Compagnie



Inauguration d'Artis Boutique - 29 septembre - Village des Pennes



Lancement de "Terre de jeux 2024"  
aux Pennes-Mirabeau  
21 octobre  
Hôtel de ville



Tête en vrac - 6 octobre - Salle Tino Rossi



Semaine bleue - du 4 au 8 octobre



Maison du Bel-Âge, de passage aux Pennes - du 11 au 15 octobre - Hôtel de ville



Fête des sorcières - 23 octobre - Square 1962



Journée de la sécurité routière  
13 octobre  
Parking Tino Rossi



## Institut de beauté

Pour Kady Amara, l'onglerie est une vocation. «Petite déjà, j'adorais mettre du vernis. Aujourd'hui encore, faire les ongles me détend», sourit-elle. Une passion qu'elle exerce professionnellement depuis 15 ans mais ce n'est qu'en juin qu'elle a pu ouvrir son institut à la Gavotte. «Je suis bien située, au plus proche de ma clientèle». Et la satisfaction de cette dernière est sa priorité dans ce salon à l'ambiance apaisante. En plus de l'onglerie, l'institut propose une gamme de soins : épilation, beauté du regard, massage... Et ce n'est pas tout : «Le samedi, nous offrons des cupcakes et viennoiseries !», conclut Kady Amara.

Institut Savana,  
29 avenue François Mitterrand  
Tel : 06 83 96 45 84



## Plombier chauffagiste

Après 10 ans de formation, Ludovic Goujon a lancé sa propre société. Ce Pennois intervient en entreprises et chez les particuliers. Ce plombier propose aussi de la rénovation de salle de bain et des services de chauffagiste tels que le remplacement de chaudière, l'entretien annuel, le dépannage... «J'aime pouvoir aider mes clients et leurs apporter des conseils», dit-il. Il habite la commune depuis un an et en est très satisfait. «Grâce à la situation géographique des Pennes-Mirabeau, je peux intervenir sur un large secteur : Vitrolles, Rousset et même jusqu'à Marseille».

LG Plomberie  
Tel : 06 28 40 45 60  
E-mail : mdpc.goujon@gmail.com

## Cabinet de psychologie et de psychothérapie

Marie-Lou Buchianeri, psychologue clinicienne et psychothérapeute, informe de l'ouverture de son cabinet au 6 chemin des Petits Cadeneaux. Elle accueille les adultes et jeunes adultes en entretien individuel ou en téléconsultation. Elle propose également des déplacements à domicile pour les personnes à mobilité réduite.

Sur rendez-vous uniquement :  
07 49 74 06 63



## URBANISME

# Vers une dématérialisation des demandes

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2022, tel que le prévoit la loi, le service municipal de l'Aménagement du territoire recevra toutes les demandes d'autorisation d'urbanisme par voie dématérialisée. Elles suivront ainsi un circuit qui permettra le partage des dossiers par tous les acteurs de l'instruction via une plateforme unique : Plat'AU. «Pour l'utilisateur, cette dématérialisation présentera plusieurs avantages comme celui de faciliter la procédure par l'aide à la saisie des Cerfa, ou de garantir la fiabilité des données transmises qui navigueront plus rapidement entre les services. Les échanges avec l'administration seront aussi plus fluides», note Karine Scultore, directrice adjointe du service municipal de l'Aménagement du territoire. Outre les économies réalisées pour la

collectivité (dossiers, papier, affranchissements), le gain de temps sera indéniable. Cependant, en attendant la mise en œuvre complète de ce programme de dématérialisation, qui répond aux enjeux de simplification et de modernisation des services publics, une boîte mail est déjà à disposition (ads@vlp.com) pour l'envoi des demandes d'autorisation d'urbanisme.

Service de l'Aménagement du territoire et de la politique de l'habitat,  
22 rue Saint-Dominique  
Contact : 04 91 67 17 00  
urbanisme@vlp.com



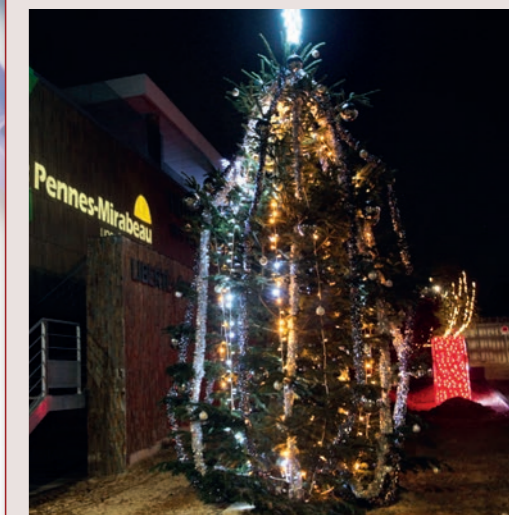
## PETITE ENFANCE

# Le RAM change de nom !

Depuis le 31 août, Le Relais Assistants Maternels (RAM) est devenu Relais Petite Enfance (RPE). Un changement de nom qui correspond à un élargissement des missions en vertu de la loi d'Accélération et simplification de l'action publique. «Concrètement, lorsqu'une famille cherche un mode d'accueil pour son enfant, nous pouvons l'informer sur l'ensemble des possibilités existantes en fonction de ses besoins (accueil individuel ou collectif, horaires décalés, accueil d'un enfant en situation de handicap)», explique Angélique de Libero, une des animatrices du Relais aux Pennes-Mirabeau. «Nous renseignons aussi les assistant(e)s maternel(le)s à propos de la formation initiale et continue, et les démarches liées

à leur agrément». Le relais leur offre aussi un cadre pour échanger sur leurs pratiques professionnelles, notamment en organisant des temps d'éveil et de socialisation pour les enfants accueillis.

L'équipe du relais organise une permanence le vendredi après-midi de 13h30 à 15h30. Possibilité de prise de rendez-vous en dehors de ce créneau.  
Maison de l'enfance  
Parc Saint-Georges  
Impasse Merlusse (La Gavotte)  
Tel : 04 91 60 18 47 ou 06 64 92 23 23  
ram.vitrolles@leolagrange.org



## Un avant-goût de Noël

Le 3 décembre, le Père Noël donne rendez-vous à tous les enfants (et à leurs parents), esplanade de l'hôtel de ville à partir de 17h30, pour assister à son illumination dès 18h. Le Père Noël recueillera en direct les lettres des petits Pennois (une boîte aux lettres sera là aussi) et prendra des photos en compagnie des enfants. Des animations (musique, mascottes...) sont également annoncées et des décorations de Noël (boules, bonnets...) seront mises en vente au profit du Téléthon. Enfin, chocolat chaud pour les petits et vin chaud pour les plus grands seront offerts. Un rendez-vous à ne pas manquer!

## VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

# Diffusion du film Parler pour renaître

À l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes qui aura lieu le 25 novembre, le film *Parler pour renaître* sera diffusé à l'hôtel de ville deux jours plus tôt. À la genèse de ce film, le photographe perturbien Philippe Magoni qui a laissé tourner sa caméra, recueillant le témoignage de dix femmes qui se confient à propos de la violence qu'elles ont subie de la part de leur conjoint. Celles-ci racontent les parcours dévastateurs, la peur, le silence, l'emprise d'un bourreau dont elles ont mis, pour certaines, des années à s'extraire. Des témoignages forts qui

touchent différents publics, notamment les lycéens et les professionnels des secteurs social et médico-social. Et si certains passages jugés trop difficiles n'ont pas été conservés au montage, ce film est porteur d'un message d'espoir, pour une prise de conscience indispensable et salutaire.

Mardi 23 novembre | 18h30  
Salle du conseil municipal de l'hôtel de ville  
Déconseillé aux moins de 16 ans  
Gratuit | Sur réservation au 04 91 67 16 18  
Séance programmée en partenariat avec la Métropole et l'association Solidarité femmes 13



## ÉCOLES ET CRÈCHES

# Un service public minimum garanti

Défense des conditions de travail d'un côté, nécessité de maintenir le service public de l'autre, ces deux principes entrent en confrontation dès que s'annonce une grève sur la commune. Aussi, afin de pouvoir concilier ces postulats ayant tous deux une valeur constitutionnelle, un nouvel article de la loi de transformation de la fonction publique donne la possibilité, pour 2022, d'organiser un service public minimum en cas de grève du personnel municipal. À la mairie des Pennes-Mirabeau, des négociations ont été entamées en février 2021 entre élus, syndicats locaux et techniciens, dans l'objectif d'aboutir à un accord qui concernerait le maintien de trois services publics (accueil des enfants de moins de trois ans, accueil des enfants durant le temps périscolaire et restauration scolaire) en plus du «classique» SMA, à savoir le Service Minimum

d'Accueil organisé pour accueillir les enfants pendant le temps scolaire quand des enseignants sont en grève. Cette nouvelle disposition votée par le conseil municipal du 30 septembre, permet de maintenir l'organisation des garderies du matin et du soir en les mutualisant sur un point d'accueil unique dans le groupe scolaire. Ainsi, durant la pause méridienne, l'accueil des enfants est poursuivi avec un pique-nique fourni par les familles. Enfin, l'ouverture des crèches est garantie, même si l'amplitude horaire peut fluctuer en fonction de la présence ou non du personnel requis. Bien sûr, pour des raisons de sécurité, ce service public minimum ne pourra être assuré que si le taux d'encadrement et d'agents requis par structure, est atteint.



## Commémoration du 11 novembre

Jeudi 11 novembre, on commémorera comme à l'accoutumée la signature de l'armistice de 1918. À cette occasion, les Pennois seront conviés à plusieurs rassemblements aux heures et aux endroits suivants :  
9h30 : Place Victorin Isnard (La Gavotte)  
10h00 : Cimetière des Cadeneaux  
10h45 : Cimetière du village des Pennes  
11h30 : Square Francis Malausse (Plan de Campagne).



### STADE JEAN ROURE

C'est durant ce mois de novembre que doit s'achever ce chantier avec toutes les nouveautés attendues et la réouverture, à tous les Pennois, de la piste rénovée.

### MOULIN DE PALLIÈRES

Les travaux de l'esplanade située devant notre moulin se sont poursuivis avec notamment la mise en place d'un garde-corps.



### STADE BASILE BOLI

La rénovation complète du parking est terminée. 80 places ont été créées et cette réhabilitation va permettre une meilleure désimperméabilisation des sols d'autant que des noues ont été réalisées afin de mieux collecter les eaux.



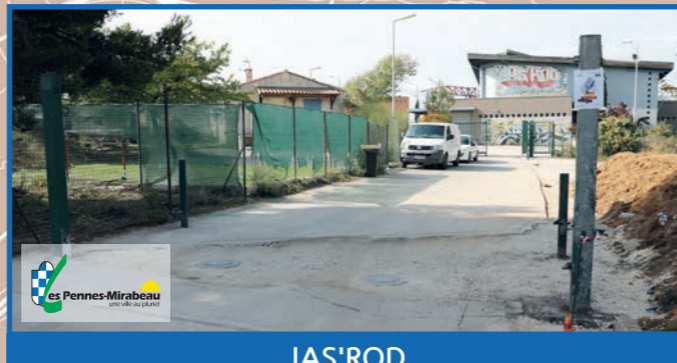
1.



2.

### CIMETIÈRES

Une opération de peinture des murs des cimetières Bellepeire (photo 1) et du village des Pennes (photo 2) a été réalisée.



### JAS'ROD

Après le stade Emmanuel Vitria, c'est au tour du parking situé à proximité de la salle de spectacle de bénéficier d'un système de bornes escamotables anti-intrusion pouvant résister à un camion bélier.



### ÉGLISE DES CADENEAUX

Des travaux de rénovation de peinture et d'électricité ont été menés.



CONTACT  
Services Techniques  
de la Ville des Pennes-Mirabeau :  
04 91 67 17 71



### GRUPE SCOLAIRE CLAUDIE HAIGNERÉ

Des travaux d'amélioration ont été menés principalement devant l'entrée du groupe scolaire. Une nouvelle signalisation et un traçage ont été mis en place au niveau des dépose-minute (photos 1 et 2), un passage piéton a été tracé (photo 3) et des supports pour vélos ont été installés (photo 4).



1.



2.



3.



4.



1. AVANT



2. APRÈS



3. AVANT



4. APRÈS

### TRANSFORMATEURS ENEDIS

Bravo à Benoît, Erika, Romain, Sydney, Zinédine, cinq jeunes Pennois âgés de 17 à 21 ans qui, sous l'œil bienveillant et compétent des artistes Braga et Nyota, ont créé des fresques sur deux transformateurs électriques de la commune.

Le premier se situe avenue Victor Hugo (photos 1 et 2) et le second sur la RN113 au niveau du parking à proximité du tunnel (photos 3 et 4). Ces fresques ont été réalisées, une nouvelle fois, dans le cadre d'un partenariat entre la mairie des Pennes-Mirabeau, Enedis et l'ADDAP 13 (Association départementale pour le développement des actions de prévention des Bouches-du-Rhône).

DANS MA VILLE...



## DÉVELOPPEMENT DURABLE

# La Ville récompensée !

Depuis la création d'un Agenda 21 en 2013, la Ville des Pennes-Mirabeau a bien progressé. Preuve en est, l'obtention du label «Territoire durable, une Cop d'avance, niveau 1» que la commune vient de se voir remettre par la Région Sud pour une durée de 3 ans (2021/2023). Adjointe déléguée au Développement durable et à la Transition écologique, Monique Slissa dresse ici un bilan de ce que la commune réalise dans ces domaines. Avec un objectif principal : élaborer d'ici 2026 un plan communal de développement durable, en partenariat avec la Commission extra-municipale composée d'élus, de membres qualifiés et de citoyens volontaires.

## Le Pennois Quel est votre sentiment après l'obtention de ce label ?

Monique Slissa Avec Audrey Ville, conseillère municipale déléguée à la Transition écologique, nous ne pouvons qu'être satisfaites. Nous prenons cette distinction comme une reconnaissance du travail mené par la commune en matière de développement durable depuis une dizaine d'années. Une reconnaissance, mais pas une fin en soi, car notre ambition est très grande en matière de préservation de l'environnement des Pennes-Mirabeau.

## L.P. Êtes-vous étonnée des actions ayant particulièrement retenu l'attention du jury ?

M. S. Pas du tout. Le projet du quartier Pallières a été significatif et c'est normal car il a marqué le début de la prise en compte des enjeux environnementaux en matière de construction.

Cet élan, qui remonte déjà à plus d'une décennie, s'est poursuivi des années plus tard à travers le projet de requalification du quartier de La Gavotte. Un projet qui se concrétise aujourd'hui par l'émergence de bâtiments labellisés «Label Or Bâtiment Durable Méditerranéen» et un engagement dans la charte «Chantier vert», à savoir une gestion efficace des nuisances engendrées par cet important chantier.

Suivant une même logique, des efforts sont systématiquement poursuivis par la mise en place de clauses environnementales dans les marchés publics. Toujours sur le plan de l'aménagement, nous pouvons citer la politique de renouvellement de l'éclairage public avec l'installation d'ampoules LED moins énergivores.

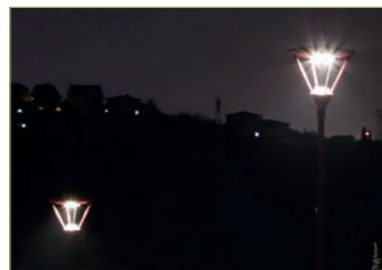
Enfin, nous sommes en train de lancer une étude concernant l'usage de panneaux photovoltaïques sur une zone test de la commune.

## L.P. L'effort de la Ville concerne-t-il également l'économie locale ?

M. S. Bien sûr ! Nous soutenons depuis 2015 les commerces engagés dans leur pratique éco-responsable (tri des déchets, abandon du sac plastique, éclairage LED, fournisseurs locaux...). Par ailleurs, nous avons signé la charte zéro plastique de la Région Sud.

Le soutien au commerce local, c'est également des loyers très modérés, notamment pour les artisans locaux afin de permettre leur accueil au sein du village.

Une des prochaines étapes sera de favoriser les clauses sociales au niveau des marchés publics. Il est en effet important de mettre en avant la protection des travailleurs.



## L.P. Qu'en est-il du volet éducatif ?

M. S. Les actions orientées vers la citoyenneté nous préoccupent beaucoup, notamment celles qui concernent les jeunes. Je citerai par exemple l'engagement des collègues Jacques Monod et Sainte-Elisabeth, du lycée EREA Louis Aragon en faveur de plusieurs projets de développement durable menés dans le cadre du label E3D.

Nous pouvons aussi signaler l'engagement de plusieurs groupes scolaires à suivre un programme d'Éducation à l'Environnement et au Développement Durable (EEDD) proposé par le Territoire du Pays d'Aix : «Apprendre pour agir». L'eau, les déchets, la forêt, l'énergie, l'air ou le bruit constituent l'ensemble des thématiques qui seront traitées pendant l'année.

En parallèle, la Ville participe toute l'année à cet effort éducatif en accueillant des écoliers à la ferme pédagogique avec des actions de découverte et de sensibilisation au respect des animaux et de l'environnement.

Ce volet éducatif, mettant l'accent sur le respect de la biodiversité, peut aussi concerner les plus grands via par exemple les projets du budget participatif comme celui concernant l'installation de nichoirs à mésanges et d'abris à chauve-souris dans le jardin de Pennois volontaires.

## L.P. La Ville s'est aussi positionnée sur le plan agricole pour une alimentation durable. Par quelles actions concrètes ?

M. S. Les Pennes-Mirabeau possèdent des terrains notables en matière de potentiel agricole. Le Plan des Pennes et la Plaine du Raumartin ont ainsi été identifiés comme faisant partie du grenier alimentaire de la zone marseillaise. Dès 2012, un partenariat a été engagé dans cette zone avec la Chambre d'agriculture des Bouches-du-Rhône ; il devrait à présent déboucher sur la création d'une Zone agricole protégée (ZAP) qui favorisera le redéploiement de terres agricoles avec une production en circuit court. À terme, ce projet s'inscrit parfaitement dans le cadre de la transition écologique avec ce parti pris d'une agriculture durable. Dernier exemple symbolique de notre volonté : les terrains aux Barnouins que nous dédions à la culture du blé pour alimenter notre moulin qui fabriquera très bientôt une farine 100% pennoise.



## EXPO SOLIDAIRE

## D'un label à l'autre

Jamais trois sans quatre ! En effet, pour la quatrième fois depuis 2006, l'Unicef a accordé aux Pennes-Mirabeau le titre de «Ville amie des enfants». Un label décerné pour la période 2020-2026, qui symbolise l'engagement régulier de la commune envers les plus jeunes.

Et pour célébrer cet événement, les écoliers ainsi que les enfants des centres aérés découvriront, les 17, 18 et 19 novembre à l'hôtel de ville, l'exposition «Mission H : être humain, vivre ensemble».

Aujourd'hui, encore et toujours, faire société n'est pas une évidence. Le repli sur soi guette, les stéréotypes ont toujours bonne presse et le racisme est loin de s'éteindre.

C'est pourquoi, les individus doivent apprendre à mieux se connaître, à faire un pas vers l'autre pour mieux le comprendre, lui qui peut parfois sembler si différent... Cette prise de conscience, cet effort peuvent contribuer à établir une société où chacun, quel qu'il soit, peut évoluer librement en dehors de toute stigmatisation.

Par une série de modules interactifs et ludiques, l'exposition «Mission H : être humain, vivre ensemble» invitera ainsi du 17 au 19 novembre les enfants des écoles et centres aérés pennois, à partir à la découverte de l'espèce humaine à travers les ressemblances et les différences biologiques et culturelles qui font sa diversité.

En suscitant la questionnement, cette exposition aidera le jeune public à percevoir la façon dont notre environnement de vie peut influencer notre façon d'être, tout en pointant les valeurs essentielles à la construction d'une société où chacun peut – et doit – avoir sa place.

# Un pôle dédié aux seniors

Une proportion de seniors de plus en plus importante parmi la population pennoise, des demandes très différentes en fonction des profils, une recherche constante de la Ville pour adapter son offre... Pour toutes ces raisons, les plus de 60 ans pourront bénéficier prochainement de la création du Pôle seniors, un tout nouveau service adapté à leurs besoins.

Aux Pennes-Mirabeau, la proportion des plus de 60 ans représente 31% de la population et ce chiffre, tout comme dans l'ensemble du territoire français, ne va cesser de croître au fil des prochaines années. Parallèlement, l'augmentation de la durée moyenne de la vie entraîne un changement dans la physionomie de cette tranche de la population.

C'est forte de ce constat que la Ville met en œuvre un programme d'actions sanitaires et sociales auxquelles s'ajoutent des animations pour que le bien vieillir aux Pennes-Mirabeau résonne comme un principe de vie. C'est pour cette raison également que la commune souhaite rejoindre le Réseau Francophone «Ville amie des aînés» en s'appuyant sur ce socle existant d'initiatives, et en s'engageant à soutenir le vieillissement actif, lutter

contre l'âgisme et renforcer le sentiment d'appartenance et d'intégration à la ville.

## Une réflexion remise au goût du jour

«Dans les années à venir, nous nous engageons à mettre l'accent sur les aînés par la création d'un Pôle seniors qui débouchera à terme sur l'implantation d'une Maison du Bel Âge en partenariat avec le conseil départemental. Notre réflexion a été alimentée par l'analyse des besoins sociaux menée en 2018 au sein du Centre communal d'action sociale, et par les résultats du questionnaire «Ville amie des aînés» qui a été soumis cette année aux plus de 60 ans et aux aidants». En charge notamment de l'Animation des seniors, Agnès Pasqualetto-Amiel, adjointe au maire, a ainsi souhaité rendre tangible une réalité qui

désormais s'impose aux Pennes-Mirabeau. «Notre action doit évoluer parallèlement aux besoins de la population dont le profil a profondément changé». Même si le constat ne date pas d'hier, comme en attestent par exemple l'organisation de la Semaine bleue, les nombreux ateliers mis en place annuellement avec des partenaires, ainsi que le programme complémentaire d'animations et sorties mené par Énergie Solidaire 13 (nouveau nom de l'Entraide Solidarité 13).

## L'animation en question

Principal objectif du nouveau Pôle seniors : créer du lien. «La crise sanitaire a majoritairement mis l'accent sur l'isolement de certaines personnes. Ce besoin de pouvoir rester en relation nous a donné l'idée de créer une ligne téléphonique

«d'écoute spécifique», explique Isabelle Fourcade, directrice du CCAS. Dorénavant, cette lutte contre l'isolement sera déclinée à travers plusieurs actions, tel que l'annonce Marjorie Martin, responsable du futur Pôle seniors : «Nous allons créer un lieu d'échange aux Pennes-Mirabeau où les personnes pourront se rencontrer, discuter, tisser des liens. Nous instaurerons également un système de veille avec des groupes de bénévoles ainsi qu'un référent retraité pour fédérer l'entraide autour d'actes quotidiens, comme accompagner quelqu'un pour faire ses courses, se rendre à un rendez-vous médical ou avec l'écrivain public».

Si générer des endroits de rencontre et de partage apparaît donc comme une nécessité absolue, développer l'offre de loisirs pour les seniors les plus actifs, est important : «Ces personnes très dynamiques ont besoin d'activités adaptées à leur mode de vie et surtout à leurs différents niveaux d'autonomie», souligne Agnès Pasqualetto-Amiel.

Les propositions qui seront déclinées sur l'ensemble de la commune, autour des équipements municipaux culturels et de loisirs, commenceront tout d'abord par l'extension des ateliers déjà organisés toute l'année –tels que la gym douce et la marche active (voir encadré ci-contre)–, auxquels s'ajouteront des offres culturelles à tarif préférentiel (ciné Pathé Live, théâtre de la Comédie des Suds, musées, ciné-club...).

## Une démarche plurielle

Ce développement des animations s'étendra aussi dans les foyers restaurants de La Gavotte et des Cadeneaux qui resteront ouverts toute l'année, avec la mise en place d'animations spécifiques : repas à thème suivant les fêtes traditionnelles (Chandeleur, Noël...), jeux, semaine du goût, le tout sous la tutelle d'une animatrice par foyer. Si les idées ne manquent pas, «la volonté est de redynamiser les foyers pour se rapprocher de l'ambiance que l'on trouve actuellement au Centre de loisirs seniors estival», indique Marjorie Martin. Une des dernières pistes qui sera développée dans le cadre de la création de ce Pôle seniors est le volet des rencontres intergénérationnelles. «Durant l'été, nous avons déjà organisé ce type de rencontres qui sont très appréciées entre les seniors du centre de loisirs ou du foyer des Cadeneaux, et les enfants des centres aérés», précise Marjorie Martin qui entend organiser de tels rendez-vous pour ajouter à la somme des initiatives pour lutter contre l'isolement.

En attendant la création de ce pôle, la démarche d'adhésion au réseau «Ville amie des aînés» suit son cours. Ainsi, après la réunion des groupes d'échanges constitués de seniors bénévoles, une nouvelle étape a eu lieu le 3 novembre entre les différents acteurs techniques impliqués dans la démarche. De ces entretiens émaneront des propositions à suivre par le nouveau pôle, pour continuer à s'adapter au plus près des besoins.

## ALLEZ-Y!

### Les ateliers déjà proposés

#### Gym douce

Pour travailler son équilibre, exercer sa motricité et sa coordination, rien de tel que la gym douce! Par des exercices adaptés aux capacités physiques de chacun, cette activité favorise l'entretien musculaire sans pour autant contraindre le corps à fournir des efforts intensifs.

#### Marche active

Venez découvrir cette activité aux réels effets positifs sur la santé! Et sans la difficulté ni les chocs articulaires de la course à pied.

Ateliers destinés aux 65 ans et plus, ou aux personnes retraitées.

Si vous êtes intéressé, contactez Marjorie Martin au 04 91 67 17 35  
marjorie.martin@vlpm.com ou ccas@vlpm.com  
Infos : www.pennes-mirabeau.org

« Notre action doit évoluer parallèlement aux besoins de la population dont le profil a changé »



Agnès Pasqualetto-Amiel  
Adjointe au maire  
déléguée  
à l'Animation des Seniors

## RAPPEL

### Le Pathé ciné live

La Ville a mis en place, pour les plus de 60 ans, un partenariat avec le cinéma Pathé Plan de Campagne pour assister à la diffusion de spectacles culturels prestigieux.

Venez découvrir sur grand écran, en direct ou en différé, le théâtre de Molière depuis la Comédie française, des opéras inédits de compositeurs contemporains depuis le MET de New-York et des spectacles de danse iconiques depuis le théâtre du Bolchoï de Moscou.

Renseignements et modalités :

04 91 67 17 37  
ccas@vlpm.com



## Audrey Schintu

# Plus Belle la vie

Les moments difficiles peuvent connaître des fins heureuses. Très touchée moralement par le premier confinement, Audrey Schintu a su ainsi profiter de cette période pour développer ses talents d'artiste peintre. Au point de pouvoir organiser récemment un premier vernissage émouvant et utile au profit de la Ligue contre le cancer.

**S**ur les murs épurés, ses tableaux sont comme des explosions de couleurs : des portraits aux teintes vives, ornés de grands sourires, rayonnant de positivité, reflétant la volonté d'Audrey Schintu «d'égayer les âmes et plus particulièrement chasser cette ombre au tableau qu'a apporté la crise sanitaire».

### Thérapie par la couleur

Son amour de l'art ne date pas d'hier : «J'ai toujours aimé dessiner et peindre», raconte la Pennoise, pour qui la créativité représente une part essentielle d'elle-même. Graphiste indépendante, diplômée d'une Licence d'Arts plastiques, elle a longtemps peint «*simplement en tant que passionnée. Et même s'il m'arrivait de réaliser des commandes, c'était très irrégulier*». Jusqu'à ce qu'en mars 2020, comme des millions de Français, Audrey Schintu voie sa vie bouleversée par la crise sanitaire et le premier confinement. «*J'avais beaucoup moins de demandes en tant que graphiste et donc, davantage de temps pour peindre*», explique-t-elle. «*De plus, comme nombre de personnes, j'ai eu une grosse baisse de moral et je me suis plongée dans la peinture pour y remédier*». Elle se lance ainsi dans la création de «*Belle et Espiègle*», le portrait d'une femme aux yeux rieurs et au sourire pétillant : «*J'ai tout de suite adoré son expression un peu coquine et très souriante*». Elle habille ensuite ce tableau de couleurs très vives pour donner un côté *feel good* dont elle a alors besoin : «*J'en avais assez de l'ambiance anxigène qui s'était installée. Je voulais mettre des couleurs dans mes tableaux, dans ma vie*». C'est ainsi que l'artiste débute sa première série dédiée à des portraits de femmes, réalisée à partir de photos libres de droit sur internet. «*Ce qui prime dans mes choix de modèle, c'est l'expression de la femme*», explique-t-elle. «*Belle et Joie*», «*Belle et Fofolle*», «*Belle et Rebelle*»... à travers toutes ces représentations, Audrey Schintu cherche à valoriser l'image de la femme en la peignant sous un nouveau jour. «*Je ne me reconnaissais plus dans la femme d'aujourd'hui*», avoue-t-elle. «*J'avais envie de la montrer autrement que sexy, à travers des attitudes positives qui pourraient être tout aussi séduisantes*». Elle projette aussi dans ses toiles son propre idéal : «*Ce sont toutes des femmes que j'aimerais être. Actuellement, l'œuvre qui me ressemble le plus est «Belle et Timide»*».

### Pop art et graffiti

Sa seconde série, consacrée aux animaux, est réalisée avec les mêmes techniques, mêlant les couleurs vives du pop art et les graffitis du street art. Un style dont l'origine remonte à une commande datant de quelques années, tandis qu'on lui demandait de réaliser le portrait de deux bulldogs façon «*pop et coloré*». «*Je me suis vraiment amusée en les faisant et j'ai eu envie de développer ce style*».

Les écritures qui apparaissent sous forme de graffitis en arrière-plan –ou, comme dans sa toile «*Murmure de Zèbres*», faisant partie intégrante de l'animal– sont le fruit des pensées de la Pennoise. «*Ce sont des idées positives, parfois des encouragements. Mais sur le tableau, je les déforme, transforme, si bien qu'elles ne sont plus lisibles pour les autres et deviennent des motifs à part entière*».

Ce qui n'a pas empêché ses œuvres de trouver un public sur les réseaux sociaux où elles sont partagées. «*Les gens ont beaucoup aimé! On m'a dit que mes tableaux mettaient de la bonne humeur!*», se réjouit Audrey Schintu dont la démarche, à l'origine personnelle, est devenue un engagement auprès de son public.

Médiatisé dans la presse locale, son travail a été remarqué notamment par l'actrice Diane Robert –«*Sous le Soleil*», «*Plus belle la vie*»– alors mobilisée dans la lutte contre le cancer. Celle-ci lui a proposé, en octobre, d'exposer sa série de portraits de femmes à «*Ma maison bien-être*», créée par la Ligue contre le cancer à Marseille, un espace qui apporte un soutien psychologique aux malades sous forme d'ateliers, notamment créatifs. «*Ça m'a tout de suite parlé car lorsqu'on est malade, il est très important de prendre soin du moral et de l'esprit. J'aurais d'ailleurs aimé pouvoir orienter des proches vers cet endroit plus tôt*».

### L'art contre le cancer

À l'occasion de cette exposition, Audrey Schintu a réalisé cinq portraits supplémentaires, des femmes actives dans la lutte contre le cancer parmi lesquelles la directrice de la Ligue, Magali Maugeri et l'actrice Diane Robert. «*Je suis pleine d'admiration pour elles. Ce sont des exemples et je voulais peindre la force qu'elles incarnent*».

Ainsi l'artiste pennoise a-t-elle donc vécu son tout premier vernissage à «*Ma maison bien-être*». «*Pouvoir exposer dans ce cadre particulier et pour cette cause avait beaucoup de sens pour moi*», confie-t-elle, encore émue. «*Une dame, malade, est même venue me remercier pendant l'exposition en me disant que mes tableaux lui remontaient le moral*». Une démarche utile et généreuse puisqu'un pourcentage des ventes réalisées durant cette exposition a été reversé à la Ligue contre le cancer.

Aujourd'hui, Audrey Schintu est sur la voie de l'épanouissement. «*À terme, je souhaiterais pouvoir vivre exclusivement de mes tableaux*». En attendant, de nouveaux projets se concrétisent : ses portraits de femmes apparaîtront bientôt sur les capsules de bouteilles de champagne d'une série limitée, et elle songe déjà à réaliser une future série de paysages, dont certainement le Moulin de Pallières. «*Ça fait longtemps que j'ai en tête de le peindre. J'aime les Pennes-Mirabeau, son village et ses traditions. C'est très inspirant*».





BÉNÉVOLAT

## Jeunes et engagés !

Âgés de 16 et 17 ans, Romain, Calista et Eline sont bénévoles pour la Réserve communale de sécurité civile. Rencontre.

Pour Romain, 17 ans, la Réserve communale de sécurité civile (RCSC), c'est une histoire de famille : «J'aime dire que je suis né ici! Mes parents étaient bénévoles et mon grand-père l'est toujours». Aussi, s'engager était une évidence pour ce jeune lycéen qui a sauté le pas il y a trois ans.

L'année suivante, il convainc son amie Calista de le rejoindre dans cette aventure. «Je songeais à devenir sapeur-pompier à l'époque... Commencer avec la RCSC était un bon début!», explique la jeune Pennoise de 17 ans. Et comme il n'y a jamais deux sans trois, ce sera ensuite au tour de Calista de faire venir Eline, 16 ans, qui s'est engagée l'été dernier. «Au départ, je voulais surtout m'occuper pendant l'été. Mais l'idée de faire du bénévolat me plaisait bien».

Comme tous les bénévoles, ces jeunes recrues se sont engagées pour cinq ans et doivent être disponibles dix après-midis entre juin et septembre afin de prévenir les départs d'incendies. Car, pour rappel, la Réserve veille depuis 30 ans sur nos forêts en effectuant notamment des patrouilles durant l'été – période où les risques de feu sont plus élevés – mais demeure aussi mobilisée toute l'année pour des missions telles que l'encadrement de manifestations. Les bénévoles sont également formés à des manœuvres de sécurité et de guidages en cas de catastrophes naturelles.

Pour les trois jeunes volontaires, c'est une première vocation commune

qu'ils ont trouvée ici. «J'aime l'idée de savoir que nous sommes là pour aider les gens», indique Calista. «Si les pompiers ont besoin de nous, on peut les soutenir afin de noyer le feu!», ajoute Romain. Des actions qui ne laissent pas leurs copains et copines indifférents : «Ils trouvent ça plutôt cool et certains même nous admirent!», poursuit Eline tandis que Romain voit une occasion «d'entraîner d'autres jeunes avec nous». Calista en parle d'ailleurs régulièrement autour d'elle.

Responsable opérationnel de la RCSC, Michel Deleuil est très fier d'eux : «C'est bien que des jeunes se mobilisent. Ils participent à la protection de notre patrimoine forestier et montrent ainsi leur attachement à la commune». Des mots qui ne déplaisent pas à Eline qui conclut avec le sourire : «Et puis, on amène du sang neuf et du peps!».

### Des exemples à suivre

Faites comme Calista, Eline et Romain, rejoignez la Réserve communale de sécurité civile! Pour toute information, vous pouvez contacter le 06 11 01 51 47.

### DÉBROUSSAILLEMENT

#### Visites à domicile

Chaque année, dès le mois d'octobre, la Réserve communale de sécurité civile intervient au domicile des Pennois pour les informer à propos des obligations légales de débroussaillage (OLD).

Lors de ces visites préparées en amont par un courrier d'information déposé dans les boîtes aux lettres, les bénévoles informent, conseillent et expliquent les démarches à réaliser pour chaque situation. «Nous facilitons même la communication entre voisins pour permettre à chacun d'effectuer un débroussaillage réglementaire», souligne Marc Boisgard, adjoint de la RCSC.

Une intervention particulièrement appréciée et appréciée, car le non-respect des OLD est passible d'une amende pouvant aller jusqu'à 1500€.



### PROTECTION ANIMALE

## Les «mères nourricières» reconnues!

Sensible à la cause animale, la Ville soutient l'action de celles ou ceux qu'on surnomme «les mères nourricières», à savoir ces personnes qui se sont fixées pour mission de nourrir et porter secours aux chats errants.

En effet, grâce à l'initiative de Sylviane Réau, conseillère municipale déléguée à la Cause animale, ces bénévoles peuvent enfin sortir de l'ombre. «Plus de dix personnes possèdent désormais une carte de «mères nourricières» qui leur permet d'être reconnues sur le site de nourrissage dont elles s'occupent, généralement à proximité de leur domicile».

Ainsi, par la signature d'une charte, ces «mères» ont une autorisation officielle pour nourrir les chats, une pratique que la loi protège car ne pas nourrir un animal en difficulté sur la voie publique est considéré comme un acte de cruauté. Autre action pour protéger les chats de la commune et limiter parallèlement leur prolifération : un plan de stérilisation. Réalisé en partenariat avec la Fondation 30 Millions d'Amis, mais aussi le soutien de la Fondation Brigitte Bardot, il a déjà permis de stériliser une centaine de chats.

Grâce à leur identification par tatouage, ces animaux ont de plus été enregistrés dans le Fichier National I-CAD et ne sont plus considérés comme des chats errants. Dernier détail qui n'est pas le moindre : les personnes à revenus modestes ou ayant un nombre important de chats peuvent bénéficier d'un tarif associatif pour la stérilisation de leur animal.

Renseignements : envoyer un mail à [communication@vlpm.com](mailto:communication@vlpm.com) avec la mention «Chats pennois» en objet.



### TRADITION

## La farine 100 % pennoise bientôt en vente!

À l'occasion du «Noël à la Ferme» les 11 et 12 décembre, vous pourrez enfin découvrir et acheter la farine des Pennes-Mirabeau, moulue au Moulin de Pallières. Elle sera ensuite vendue dans les nouveaux locaux du Syndicat d'initiative.

Elle était annoncée de longue date, et fera son apparition mi-décembre à l'occasion du «Noël à la Ferme». La farine 100% pennoise, issue du blé cultivé aux Pennes-Mirabeau et moulu par le meunier au Moulin de Pallières, va en effet être proposée à la vente lors de ce rendez-vous. «La Saissette, cette variété de blé traditionnelle que l'on cultivait autrefois en Provence et qui connaît une réhabilitation, servira à la production de deux types de farine», indique Guy Lagier, meunier municipal, qui rappelle les mérites de cette farine broyée à la meule de pierre comme autrefois. «Nous allons proposer deux moutures, la type 65 et que l'on utilise plutôt pour la pâtisserie et la type 80, qui est semi-complète et plutôt réservée aux pains spéciaux et qui peut être travaillée seule ou en complément d'autres farines». Plus l'indice est élevé, plus la farine est riche en son de blé, ce qui a notamment des effets bénéfiques sur le transit intestinal. Mais ce qui fait réellement la particularité de cette farine, est la préservation du germe de blé – contrairement à la pratique des minotiers modernes – qui garantit la teneur du froment en vitamine E, zinc, cuivre, fer et protéines.

### Le circuit court de la farine

Ici, le blé ne quittera pas son territoire d'origine. D'abord semé puis récolté sur le plateau des Barnouins, il sera moulu au Moulin pour devenir farine. Celle-ci sera ensuite vendue quotidiennement au Syndicat d'initiative. «Après le Noël à la Ferme, Pennois et visiteurs pourront l'acheter dans nos nouveaux locaux situés en contrebas du moulin, rue Raspail», mentionne Jacques Palmesani, le responsable du Syndicat d'Initiative.

Le choix de cette nouvelle adresse dans le vieux village devrait permettre aux touristes de pouvoir effectuer une visite partant du moulin (visites organisées sur réservation) et rejoindre ensuite les artisans de l'avenue Victor Hugo, comme le potier, l'artisan couturier, le boulanger, l'Artis boutique... Un circuit agréable et gourmand dans ce village provençal à l'authenticité retrouvée.

### Suivez le guide!

Des visites du moulin seront organisées par Guy Lagier, le meunier municipal, pendant les vacances de Noël.

Du 20 au 23 décembre, de 10<sup>h</sup> à 12<sup>h</sup> et de 14<sup>h</sup> à 16<sup>h</sup>  
Tarifs : 2€ (dès 17 ans) et 1€ (de 6 à 16 ans)

Uniquement sur réservation au 04 42 02 55 14

Syndicat d'Initiative

35 bis av. Victor Hugo, puis, à compter de début décembre 22 rue Raspail

Horaires :

lundi : 8<sup>h</sup>-12<sup>h</sup> et 14<sup>h</sup>-18<sup>h</sup>  
mardi, jeudi et vendredi : 14<sup>h</sup>-18<sup>h</sup>  
mercredi : 8<sup>h</sup>-12<sup>h</sup>.

Tel : 04 42 02 55 14  
[si.lespennesmirabeau@free.fr](mailto:si.lespennesmirabeau@free.fr)



Alain Galdeano (au centre), en compagnie de Philippe Etchegoin (à gauche) et Henri Garabedian (à droite)

SOLIDARITÉ

## Courir pour Tom!

Samedi 20 novembre, Alain Galdeano va courir 100 km aux Pennes-Mirabeau et à Vitrolles en soutien à l'association «Je cours pour Tom», nommée ainsi en référence à Tom, jeune autiste de 14 ans.

**C**ent kilomètres! Telle est la distance que va courir, le 20 novembre, le Pennois, Alain Galdeano, 64 ans, afin de soutenir l'association «Je cours pour Tom». Cette dernière, créée en 2014 par le grand-père de Tom, enfant autiste de 14 ans, œuvre pour l'accompagnement de sa famille et le financement des soins nécessaires. Alain Galdeano a ainsi transformé ce défi personnel en défi solidaire : «*Courir pour soi, c'est bien, mais courir pour les autres et surtout pour ceux qui ne le peuvent pas, c'est mieux*».

### Vers un dixième exploit

Sur un plan purement sportif, le coureur pennois n'en est pas à son coup d'essai : il a déjà bouclé neuf courses de 100 km aux quatre coins de la France! «*Pour cette dixième, je voulais marquer le coup*», souligne Alain Galdeano. Repoussé à plusieurs reprises à cause de la crise sanitaire, ce défi sportif et solidaire commencera aux Pennes-Mirabeau. «*Je souhaitais aussi profiter de cette course pour rendre hommage à Jean Roure, créateur de l'Amicale des Pennes-Mirabeau dont j'ai fait partie*». Ainsi, le départ et l'arrivée de la course se feront au gymnase Jean Roure. Le parcours, entre notre commune et Vitrolles, passera par les Pinchinades, le parc du Griffon et Fontblanche. Alain Galdeano devra effectuer 14 fois une boucle de 7 km! «*Avec l'âge, ça*

*devient forcément plus difficile. Les temps de récupération sont plus longs. Rien que la préparation physique – soit 70 km de course par semaine – est déjà une épreuve!*». Mais, le Pennois a fait du nom de l'association son slogan : «*Je cours pour Tom! Je vais donner mon maximum pour lui et pour boucler cet objectif!*».

### Courir, marcher, pédaler!

De plus, dans cette belle initiative, il sera accompagné par deux marcheurs nordiques, Philippe Etchegoin et Henri Garabedian, ce dernier est d'ailleurs le secrétaire de l'association «Je cours pour Tom» et il invite «*toute personne qui le souhaite à nous accompagner, ne serait-ce que pour quelques kilomètres, que ce soit en courant, en marchant, en pédalant...*». Leur but est effectivement de mettre en avant l'association, mais plus largement la cause des enfants atteints par l'autisme. D'ailleurs, «Je cours pour Tom» organise dans ce but des défis sportifs tout au long de l'année et mobilise notamment tous les ans une équipe de coureurs aux couleurs insolites pour le Marseille-Cassis : «*Une année, nous avons couru dans un bateau parce que Tom adore les bateaux! Cette année, l'équipe sera composée de coureurs déguisés en indiens!*».

## Concours de boules d'octobre... Retour en images



Challenge de la municipalité  
(Amicale bouliste La Boule plate)



Challenge Patrick Cahuzac  
(La Boule des Cadeneaux et le Comité des Fêtes)



Challenge Pierre Villard  
(La Boule des Pennes)



THÉÂTRE

## Double jeu de l'amour et du hasard, d'après Marivaux

Précédemment accueillie aux Pennes-Mirabeau avec *La chèvre de monsieur Seguin*, la compagnie Cartoun Sardine Théâtre revient avec *Double jeu de l'amour et du hasard*, une adaptation de la pièce de Marivaux qui porte le même nom... ou presque!

«**A**vec sa langue particulière, son style très écrit, son sens de la comédie proche de la commedia dell'arte, Marivaux a aimé notre vaisseau». Patrick Ponce, responsable artistique de la compagnie Cartoun Sardine théâtre, s'est ainsi lancé avec une jubilation certaine dans l'adaptation de la pièce, *Le jeu de l'amour et du hasard*. Dans la pièce d'origine, on découvre le personnage de Silvia, contrainte par son père, Orgon, d'épouser le fils de l'un de ses amis. La jeune femme, peu encline à cette idée, va obtenir la permission d'observer son promis sous le déguisement de sa servante Lisette. Le tout sans savoir que le jeune homme, Dorante, a eu la même idée qu'elle... Et si dans le texte de Marivaux, complications et quiproquos bousculent l'ordre établi de la société du XVIII<sup>e</sup> siècle, la version de Patrick Ponce se trouve enrichie d'un savoureux prologue qui interroge les codes du théâtre.

### Un acteur pour deux personnages...

Bienvenue dans *Double jeu de l'amour et du hasard*! Avec en préambule, la présentation de la comédie sur scène par les acteurs qui se préparent. Une femme et deux hommes annoncent la gageure à laquelle ils sont confrontés : interpréter successivement deux personnages qui ont volontairement travesti leur identité.

Le jeu des masques devient alors double. Les acteurs se livrent à de multiples essais, tout en faisant des confidences directes, instinctives voire irraisonnées au public. *Comment jouer, quel processus suivre, comment être inventif?* Par tâtonnements, le public entre ainsi dans la pièce par la petite porte et assiste aux questionnements d'une compagnie. Les comédiens sont en tenue de travail. Seuls sont présents sur la scène des plateaux roulants dont le mouvement souligne la problématique de l'acteur. Quand Marivaux excelle à nous montrer la confusion et le trouble gentiment ridicules où les surprises de l'amour

jettent ses personnages, «*sa pièce devient le prétexte pour explorer les arcanes du jeu d'acteur, on y découvre les chemins multiples semés d'embûche où souvent celui-ci se perd et s'embrouille pour se surprendre et enfin se surpasser*», explique Patrick Ponce.

### Marivaux, l'intemporel

Puis, la pièce commence et le puzzle du *Jeu de l'amour et du hasard* se résoud. Après les fragments kaléidoscopiques du début, où le spectateur est devenu témoin, voire confident ou complice, s'installe le texte de Marivaux.

Passée la première phase introspective, on entre dans la problématique des personnages qui s'interrogent à propos de leurs sentiments. *Pourquoi s'intéresse-t-il(elle) à moi? Par amour? Pour mon argent?*

Dans la société d'aujourd'hui, ces questionnements s'actualisent d'eux-mêmes et l'esprit de Marivaux reste intact, sur un fond musical distillant une ambiance des années 70. Airs et mélodies connus, empreints de vécu ou de nostalgie, colorent ainsi la pièce d'un sentiment de surprise ou de déjà-vu.

Vendredi 26 novembre | 20h30  
Salle Tino Rossi  
Dès 10 ans  
Tarifs : 11€, 8€  
Renseignements : 04 91 67 17 79

BILLETTERIE EN LIGNE  
WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG



EXPOSITION

## L'atelier Renoir

Toucher une nature morte qui sent bon la fraise et le citron, caresser un paysage tactile qui restitue en relief la touche personnelle de l'artiste, manipuler et recomposer *Les Grandes Baigneuses*, découvrir le matériel du peintre, le public est invité à découvrir une douzaine d'œuvres du maître impressionniste Auguste Renoir, à travers une exposition sensorielle présentée par Artesens.

En utilisant des dispositifs tactiles, olfactifs et des ateliers ludiques et pédagogiques développés dans le cadre d'expositions itinérantes, cette association offre au public, depuis 1995, une approche différente du patrimoine artistique ancien et contemporain. Après *Le Petit peuple des murs* évoquant l'art urbain, et *Toucher l'art des cavernes* consacrée à l'art pariétal, deux expositions précédemment accueillies aux Pennes-Mirabeau, Artesens revient avec cette nouvelle exposition spécialement adaptée au public scolaire des classes maternelles et primaires, et qui présente la particularité d'être accessible au public déficient visuel. Grâce au parcours original proposé, *L'Atelier Renoir* permet une approche pluri-sensorielle des œuvres qui sollicite particulièrement le sens du toucher. Une idée originale pour apprendre à «voir» autrement.

Du 15 au 21 novembre, de 16h à 17h30  
Mercredi 17, samedi 20 et dimanche 21,  
de 10h à 17h

Salle de La Capelane  
Gratuit | Dès 3 ans

Renseignements : 04 91 67 17 79

Exposition accueillie dans le cadre d'une tournée Intercommunale Métropole Aix-Marseille/Territoire du Pays d'Aix



REPAS SPECTACLE

## Déjeuner corse

Coutumier des soirées divertissantes, le Comité des fêtes des Pennes-Mirabeau propose aussi des animations en journée, comme ce déjeuner corse programmé le dimanche 21 novembre, salle Tino Rossi.

En famille ou entre amis, les gourmands pourront se donner rendez-vous ce jour-là à partir de midi, autour d'un menu typiquement insulaire qui devrait régaler les papilles.

Le programme des réjouissances débute par un cocktail de bienvenue, puis les différents plats feront leur apparition sur la table : assiette de charcuterie corse, cannelloni au brocciu, tomme corse et sa confiture de figue accompagnée de salade, frappes et café. Le vin (une bouteille pour 4 personnes) fera également partie de ce menu insulaire.

Invités de cette réunion conviviale, Eric Mattéi et ses chanteurs finiront de rendre ce repas festif en musique. Avec les 11 albums qu'il a enregistrés durant ses 30 ans de carrière, Eric Mattéi s'est imposé – entre chants traditionnels et sonorités plus modernes –, comme un des artistes majeurs de la scène musicale corse. Petite réjouissance supplémentaire, un diaporama accompagnera le repas et les artistes, avec une déambulation à travers l'Île de beauté au gré des villages, rivières et paysages. Embarquement pour un chaleureux voyage.

Dimanche 21 novembre | de 12h à 18h  
Salle Tino Rossi

Tarifs : 28€

Réervations : 07 85 56 99 26



CONCERT

## Les Chants de Noël

Violon, accordéon, guitare, contrebasse, batterie, le tout accompagné en chanson ! Telle sera la composition de l'ensemble instrumental et vocal qui se produira aux Pennes-Mirabeau à l'occasion des festivités de fin d'année.

Après une année d'interruption, la tournée des Chants de Noël proposée par le conseil départemental des Bouches-du-Rhône fera enfin escale sur la commune avec son répertoire de chansons françaises célébrant le thème de Noël. À cette simple évocation, les airs affluent à la mémoire, faisant remonter les souvenirs d'enfance lorsque l'on fredonnait en famille ou à l'école, des airs tels que *Vive le vent*, *Entre le bœuf et l'âne gris*, *Mon beau sapin...*

Chants chrétiens ou profanes, le répertoire célébrant la nativité, ou toutes les thématiques qui lui sont liées, est foisonnant et les possibilités d'interprétation sont riches. Les musiciens et chanteurs s'en donneront à cœur joie, suivant le fil de leur inspiration et les arrangements inédits de Jean-Claude Petit et Thomas Keck.

Ce rendez-vous sera l'occasion de savourer ce patrimoine musical si caractéristique de notre culture, qui a réussi à traverser les époques, continuant à relier chaque génération à la suivante.

Mercredi 8 décembre | 19h

Salle Tino Rossi

Entrée libre dans la limite des places disponibles

## ET AUSSI...

### THÉÂTRE MUSICAL

#### Bourvil au jardin du temps passé

Mercredi 10 novembre | 20h30

Salle de La Capelane

À travers le personnage de Frédo qui sert de fil rouge au spectacle, le chansonnier, acteur et comique Nicolas Pallot s'empare du répertoire de Bourvil et de son «extraordinaire humanité».

Tarifs : 11€ et 8€

Renseignements : 04 91 67 17 79

#### Orchestre philharmonique du Pays d'Aix

Vendredi 3 décembre | 20h30

Salle Tino Rossi

Avec une formation réduite à une vingtaine de musiciens, l'orchestre présentera sa nouvelle tournée d'hiver au public pennois.

Gratuit

Uniquement sur réservation : 04 91 67 17 79

#### Journée découverte pour le Téléthon 2021

Samedi 4 décembre | 10h-16h

139 chemin du Tir à l'arc

Les Archers pennois s'associent au Téléthon en organisant une journée portes ouvertes avec découverte du tir à l'arc.

Tarifs : 2€ (reversés au Téléthon)

Renseignements : 06 80 48 08 14

#### Soirée Téléthon 2021

Samedi 4 décembre | 21h

Salle du Jas'Rod

La Clef des Chants présente «Toute la musique que j'aime» au profit du Téléthon 2021. Avec au programme 100% de chansons à succès !

Tarifs : 10€ (adultes) et 5€ (enfants)

Réervations au syndicat d'Initiative : 04 42 02 55 14

ou [maccari.alain@orange.fr](mailto:maccari.alain@orange.fr)

Spectacle Bourvil au jardin du temps passé



### CHRONIQUE PROVENÇALE

#### Dicho e prouvèrbi (Texte en dialecte maritime)

La lingo provençalo, coumo leis autro, es cafido de prouvèrbi e, aquèstou còup anaren cerca lei mens counouèissu vo leis òublida. Anas querre vouestro banasto pèr rabaia aqueleï que v'agradon.

- Es ardit coumo un gat maigre.
- Es tranquile coumo uno jarro d'òli.
- De desbenda lou fusiéu garisse pas la plago.
- Gènt de marino, toco-li la man, viro-li l'esquino.
- Lou lié caud fa manja la soupo frejo.
- I pas de carretié que sa carreto noun vèsse.
- Marrit enfant, bouen ome.
- Pan fres e boues verd fan marcha l'oustau de travers.
- Quand an rauba l'ai, sarro l'estable.
- Qu comto avans l'oste, comto dous còup.
- Se mi vendié d'uou, creiriéu que l'a leva lou rous.
- Vourrié mies teni un panié de gèrri qu'uno fiho de vint an.

Espèri que tout eïço vous a agrada, à la revisto bràvei gènt!

Bernard Remuzat | Escola Espenenco de Lengo Prouvençalo

Retrouvez la traduction de ce texte sur le site de la Ville [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)

## Les LOTOS de décembre

Date	Heure	Lieu	Association
vendredi 26 novembre	20h	Salle Jean Roure	Pour Les Pennes
samedi 27 novembre	20h	Salle Jean Roure	Pennes-Mirabeau Cadeneaux rugby
dimanche 28 novembre	15h	Salle Jean Roure	Twirling club des Pennes-Mirabeau
vendredi 3 décembre	21h	Salle Jean Roure	JSPM
samedi 4 décembre	19h	Salle Jean Roure	Tambourin club des Pennes-Mirabeau
dimanche 5 décembre	15h	Salle Jean Roure	Association Pêche Infernet Cadière
dimanche 12 décembre	15h	Salle Tino Rossi	Les P'tits Cœurs
vendredi 17 décembre	21h	Salle Jean Roure	JSPM
samedi 18 décembre	19h	Salle Jean Roure	Espoir contre la mucoviscidose
dimanche 19 décembre	15h	Salle Jean Roure	Amicale des sapeurs-pompiers
dimanche 19 décembre	15h	Salle d'escrime	Association culturelle arménienne
dimanche 26 décembre	15h	Salle Jean Roure	Ensemble pour La Marseillaise
mardi 28 décembre	15h	Salle Tino Rossi	Entraide solidarité 13



Vendredi 12

PSYKUP + ZE GRAN ZEFT + SUNBEAM OVERDRIVE  
Le groupe de metal toulousain sévira avec le style si particulier qu'ils ont eux-mêmes inventé il y a 25 ans, «l'autruche core» à l'occasion de la sortie de leur sixième album, *Hello Karma!*  
Des Eurockéennes de Belfort au Hellfest en passant par le Download Festival France, le groupe a essaimé sa folie contagieuse et iconoclaste lors de festivals prestigieux de 2017 à 2019.

Prix des places : 17.80€

Tous les détails et tarifs sur [www.jasrod.fr](http://www.jasrod.fr) et au 04 91 51 87 46  
Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h

100% POUR LES PENNES-MIRABEAU

Monsieur Amaro est un homme complexe. Tellement complexe que certains mauvais esprits pourraient penser de lui qu'il est soit totalement ignorant des sujets dont il parle, soit qu'il use d'une démagogie sans égale pour dire aux gens ce qu'ils ont envie d'entendre par pur électoralisme.

Dernier exemple en date? L'urbanisation de notre ville. Monsieur Amaro est bien évidemment contre.

Quelle serait sa réaction dans le cas de constructions issues du privé? À chaque problème, il y a une solution! Monsieur Amaro grèverait sans doute les droits à bâtir de l'ensemble des Pennois possédant une propriété en bon communiste qu'il est. Romain A Mao.

Quid des promoteurs immobiliers? Là encore, Monsieur Amaro l'affirme : si lui était aux manettes, les promoteurs immobiliers n'auraient qu'à bien se tenir! Et si on lui répondait que les permis de construire de ces promoteurs sont valides et qu'aucune raison valable ne peut leur être opposée, pas de problème! Monsieur Amaro a la solution : il suffit de refuser les permis de construire en prétextant que les infrastructures nécessaires pour accueillir de nouveaux logements ne sont pas suffisantes. Oui, dans le monde de Monsieur Amaro, le maire est une sorte de shérif qui décide de manière autoritaire ce que l'on peut faire ou non dans sa commune. Sauf que dans les faits, Monsieur Amaro se retrouverait convoqué devant le Tribunal

administratif pour abus de pouvoir. Et comble du comble, il perdrait contre ces mêmes promoteurs qui seraient alors libres de construire bien plus de logements que prévus initialement, au grand dam des Pennois. C'est précisément la raison pour laquelle, en responsabilité, nous utilisons le seul véritable levier à notre disposition : la négociation avec les promoteurs de manière à limiter autant que faire se peut le nombre de logements et ainsi les nuisances associées. Nous comprenons que le chant des sirènes de Monsieur Amaro puisse être séduisant, mais gare au réveil qui pourrait être très douloureux...

Contact : 100pour100plpm@gmail.com

ENSEMBLE POUR LES PENNES-MIRABEAU

Préserveons notre patrimoine végétal, conservons nos espaces verts pour garder le caractère villageois de notre commune et pensons aux générations futures! Le principe de protection de notre environnement est profondément lié à notre avenir. Il est du devoir de chacun de veiller à la sauvegarde et de contribuer à la protection de l'environnement. Par le passé, pour les «besoins» de certains promoteurs, des espaces boisés classés ont disparu en faveur du tout béton. Nous étions sceptiques quant aux déclarations du candidat Amiel sur le fait de «ne pas avoir de projets immobiliers hormis Pallières 2 et Plan de Campagne». Depuis les dernières élections municipales, nous voyons de nombreux ensembles immobiliers pousser dans nos villages. Tous ces bâtiments nouveaux sont autant de signatures de M. Le Maire sur les permis de construire.

Encore une fois, nous voyons un décalage entre les déclarations, les promesses et les actes! Rien d'étonnant. En effet, les majorités de Mme Slissa et de M. Amiel ont persisté dans la projection de créer plusieurs milliers de logements sur les Pennes-Mirabeau d'ici 2030. Nous souhaitons encadrer ce bétonnage. C'est pourquoi, lors du conseil municipal du 30 septembre dernier, les élus du groupe Ensemble pour les Pennes-Mirabeau ont proposé une motion pour la protection des espaces vert sur la commune. Cette motion repose sur 4 notions qui nous semblent essentielles pour la protection de notre patrimoine écologique communal :

- Revenir sur l'objectif de 26 500 habitants de la majorité ;

- Conditionner l'abatage d'arbres par un replantage ;
  - Conserver les espaces verts constitués de végétaux de plus de 10 ans ;
  - Encadrer et définir les espaces verts
- M. le Maire et ses élus ont refusé l'examen et la mise au vote cette motion sans aucune raison valable. C'est dire le désintérêt, voir le manque de respect, vis à vis de cette problématique, des Pennoises et des Pennois.
- Vous pouvez retrouver le texte complet ici : [cutt.ly/BRohqUP](http://cutt.ly/BRohqUP)
- Vos élus : Joëlle REYNAUD FIORILE, Cathia DELAVEAU, Solange GORLIER LACROIX, Jean-Claude CABRAS, Michel SCAMARONI et Romain AMARO  
ensembleplpm.fr - 06 12 99 98 18  
14 avenue Victor Hugo

PRÉSERVER NOTRE CADRE DE VIE

Bétonisation, NOUS DISONS TOUJOURS NON.

De très nombreux projets sortent de terre ou sont prévus sur notre commune. Par contre, rien n'est envisagé pour la fluidification du trafic, les parkings, les classes surchargées, concrètement aucune évolution programmée des infrastructures pour l'accueil de ces nouveaux habitants. De plus, ces projets ne seront pas réalisés sur des terrains nus. Des espaces entiers de végétation vont être détruits, comme ce fut déjà le cas aux Amandiers début octobre. Les arbres de Sinières ou ceux face au stade Rocci sont d'ores et déjà condamnés. Cette politique municipale ne date pas d'aujourd'hui. Elle a été enclenchée sous l'ancienne mandature. Une volonté de bétonisation décomplexée et assumée, au

mépris de TOUT et de TOUS. Tout a commencé avec le contrat de mixité sociale. 423 logements à construire tout de suite. Rapidement, sans aucune réflexion ni concertation sur tous les problèmes qu'autant de logements construits dans la précipitation, vont générer. La première victime fut la campagne Tardy, ses pins, sa verdure et ses magnifiques cèdres bicentennaires. Fini arbres, oiseaux, écureuils. BONJOUR BETON! Aujourd'hui, les artisans de ces destructions font des vœux, écrivent et vont même rencontrer les habitants pour leur laisser croire qu'ils vont les aider. La Mairie va même jusqu'à proposer des rencontres avec les collectifs d'habitants ou les Associations. Tout cela n'est qu'une mascarade de ces meneurs de groupes ou associations et de l'exécutif municipal : les habitants

pensent qu'ils sont écoutés. Mais ces « acteurs » ne leur disent pas qu'ils sont tous du même parti, les Républicains (Mme Amiel et M Amaro) et que c'est Mme Vassal (LR) qui à la main sur l'urbanisme de notre ville. Concernant ces 423 logements, M Amaro pris au piège dans ses propres contradictions finissait par avouer « J'ai voté POUR » au conseil de septembre. Et il ose présenter une motion contre la coupe des arbres. A vous de juger!

Contact : Maximilien Fusone au 06 03 45 45 78 et par mail [lespennes.bleumarine@gmail.com](mailto:lespennes.bleumarine@gmail.com)

NOUS PENNOIS, ÉCOLOGISTES, CITOYENS, SOLIDAIRES

Moins d'avions ! Une solution qui ferait du bien au cadre de vie des Pennois et à la planète.

Situés sur les axes de décollage et d'atterrissage, les Pennes Mirabeau sont malheureusement très impactés par le bruit des avions. La période Covid nous avait habitués à plus de silence du côté du ciel. Avec la fin de l'épidémie le bruit des réacteurs reprend de plus belle . C'est aussi sans compter sur leur impact en matière de qualité de l'air Autre inconvénient : le secteur aérien représente de 5 à 9 % des émissions de gaz à effet de serre ! Quelles seraient donc les mesures à prendre ? Il faudrait d'abord que collectivités locales cessent de verser des aides aux compagnies afin que celles ci desservent leur territoire.

S'attaquer aussi aux vols privés en jets et hélicoptères, car ils sont plus polluants que les long courriers, et ils assurent le plus souvent des trajets très courts. Une interdiction de vols courts quand un alternative de transport existe a été votée. Mais à ce jour cela ne concerne que quelques lignes, et donc, rien n'a changé. Et enfin supprimer les vols de frets qui concernent des produits non essentiels : De plus en plus de marchandises sont livrées par avion. Les nouveaux modes de consommation via internet n'y sont pas étrangers. Ce trafic a été multiplié par 2 en 20 ans. En matière d'alternative, le meilleurs outil reste le rail. Alors , plutôt que d'investir dans l'agrandissement de l'aéroport de Marignane, les collectivités publiques feraient mieux d'investir dans

le train pour rationaliser les correspondances entre les trains rapides et les lignes régionales existantes ou à ré ouvrir. Alors, il est temps d'atterrir ! Pour le mieux être de Pennois, des solutions existent , et en plus, c'est bon pour la planète !

Rosy INAUDI pour «Nous Pennois, écologistes, citoyens, solidaires» [rosyinaudi1@gmail.com](mailto:rosyinaudi1@gmail.com)

PERMANENCES	<b>RENDEZ-VOUS DU MAIRE</b> M. le maire reçoit <b>une demi-journée par mois, sur rendez-vous</b> pour les <b>demandes d'emploi, de logement social...</b> <b>La prise de rendez-vous s'effectue le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois, à partir de 14h au 09 69 36 24 12</b> Pour tout autre sujet, adresser votre demande à l'attention de M. le Maire : soit par mail sur <a href="mailto:cab.maire@vlp.com">cab.maire@vlp.com</a> , soit par courrier à « <b>BP 28 / 13758 Les Pennes-Mirabeau Cedex</b> »	Hôtel de ville (Mairie) 223, avenue François Mitterrand Les Pennes-Mirabeau	09 69 36 24 12	
	<b>CONSEILLER MUNICIPAL</b> Mme. Joëlle Baltz, conseillère municipale déléguée à l'Espace Famille, reçoit les Pennois souhaitant des informations ou exposer leurs éventuelles difficultés	Permanence les 2 <sup>es</sup> mercredi de chaque mois 15h-18h sur rendez-vous	Hôtel de Ville 223, avenue François Mitterrand Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 16 61
	<b>CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX</b>	Permanence les 2 <sup>es</sup> mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
	<b>DÉPUTÉ</b> M. Mohamed Laqhila, Député des Bouches-du-Rhône M. Bernard Fiochi, Collaborateur parlementaire de M. Mohamed Laqhila	Sur rendez-vous : Les lundis et vendredis Tous les jours	Office Meeting 485, rue Marcellin Berthelot 13290 Aix-en-Provence	06 14 33 85 94
	<b>MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE</b> M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	Les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât i2, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
	<b>ORDRE DES AVOCATS</b> Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	Le mercredi 14h30-16h30	Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
<b>PERMANENCES NOTARIALES</b>	Sur rendez-vous : Les 1 <sup>er</sup> et 3 <sup>e</sup> jeudis de chaque mois 9h-12h	Service de l'Aménagement du territoire et de la politique de l'habitat 22, rue Saint Dominique - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 00	
<b>ÉCRIVAIN PUBLIC</b> Mme. Marie Le Deuff reçoit sur rendez-vous	Les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> vendredis de chaque mois 9h-12h sur rendez-vous	CCAS des Pennes 8, avenue du Général Leclerc	04 91 67 17 37	
PERMANENCES JURIDIQUES	<b>CONCILIATEUR DE JUSTICE</b> M. Jean-Paul LANCAR	Les 1 <sup>er</sup> et 4 <sup>ème</sup> mercredi de chaque mois 14h-17h30 sur rendez-vous	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 88
	<b>CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD)</b> Sur rendez-vous	Le 3 <sup>ème</sup> mercredi de chaque mois 9h-12h sur rendez-vous		
	<b>APERS</b> (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 <sup>ème</sup> (au CCAS), et 4 <sup>ème</sup> (au BME) jeudis du mois 9h-12h	CCAS des Pennes 8, avenue du Général Leclerc et BME, Ancienne mairie annexe de la Gavotte (voir ci-dessus)	04 42 52 29 00
ACTION SOCIALE	<b>CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE</b> Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...	Chef-lieu : du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-17h30 Gavotte : Fermeture définitive	Chef-lieu : 8, avenue Général Leclerc (Parking de La Poste) Gavotte : Fermeture définitive	04 91 67 17 37
	<b>CAF 13</b> Permanences téléphonique de la CAF	tous les jours de 13h30 à 16h30		04 86 17 91 97
	<b>CARSAT SUD-EST</b> (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	Du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A   4, av. M. Pagnol   Aix-en-Pce 10 av. José Nobre   Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) <a href="http://www.carsat-sudest.fr">www.carsat-sudest.fr</a>
	<b>EPE</b> (ÉCOLE DES PARENTS ET DES ÉDUCATEURS) Permanences d'écoute assurée par un psychologue, sur rendez-vous.	Deux mercredis et un samedi par mois	13, rue Jean Aicard les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 59 64 53
	<b>CPAM DES BOUCHES-DU-RHÔNE</b> (ASSURANCE MALADIE)		CPAM 13 13421 Marseille cedex 20	<a href="http://www.ameli.fr">www.ameli.fr</a>
EMPLOI/LOGEMENT	<b>PÔLE EMPLOI</b> Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	Du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 Le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 <a href="http://www.pole-emploi.fr">www.pole-emploi.fr</a>
	<b>MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI</b> Informations sur la recherche d'emploi et la formation	Sur rendez-vous	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	004 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
	<b>PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)</b> Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	Sur rendez-vous		04 42 52 80 10
	<b>ADIL 13</b> (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT DES BOUCHES DU RHÔNE) Conventionnée par le ministère chargé du Logement, elle a pour vocation d'offrir au public des conseils juridiques, financiers et fiscaux sur toutes les questions relatives à l'habitat.	Sur rendez-vous : les 1 <sup>er</sup> et 4 <sup>e</sup> vendredis de chaque mois 9h-12h	Service de l'Aménagement du territoire et de la politique de l'habitat 22, rue Saint Dominique - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 00
<b>CAUE</b> (CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT) Architecte conseil du CAUE   M. Olivier Mollet	Sur rendez-vous : Les 1 <sup>er</sup> et 3 <sup>e</sup> mercredis de chaque mois 9h-12h			
DÉCHETS	<b>RAMASSAGE DES DÉCHETS À DOMICILE</b> Encombrants et déchets verts			0810 00 31 10
	<b>DÉPÔT EN DÉCHETTERIE</b> (pour les particuliers) Déchets dangereux, encombrants, gravats, ferrailles, végétaux, huiles de vidange, piles, batteries, pots de peinture, huile végétale	du lundi au samedi 9h-12h 14h-18h et dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes	0810 00 31 10



La Ville  
des Pennes-Mirabeau  
présente

# Noël

## À LA Ferme

ANIMATIONS | PHOTO AVEC LE PÈRE NOËL | MARCHÉ ARTISANAL | ANIMATIONS PONEY

**11 & 12** décembre  
Ferme pédagogique  
DE 10<sup>H</sup> À 17<sup>H</sup> - **GRATUIT**